Today, it's our turn

Powered by the people of 78744/78745.

GAVA
GO! AUSTIN/VAMOS! AUSTIN

Noviembre 2016

¡Acceso a la comida saludable!

Estamos muy felices en informar que seis de las tiendas participantes en la Iniciativa de Tiendas Saludable de Austin estarán recibiendo nuevo equipo (estantes, canastas, etc) como resultado de su membresía y esfuerzos en aumentar acceso a comida saludable en su comunidad. ¡Pase a verlas en las próximas semanas! Las tiendas con nuevo equipo son: **Stassney Food Mart (5717 S IH-35), Texaco Food Spot (6607 S Pleasant Valley), Bread Basket (2623 Jones Rd), 7 Eleven (6306 Manchaca Rd), y las dos tiendas EZ Food Stores (S 1st & Eberhart, S 1st & William Cannon).** Además, el equipo de residentes trabajando con las tiendas EZ Food Stores tuvo una reunión con los dueños de las tiendas el pasado 20 de Octubre, donde discutieron los artículos saludables disponibles, precios, y el evento de la tienda. ¡Una reunión yt exitosa!

Este mes estaremos celebrando junto con cuatro tiendas su participación en la Iniciativa de Tiendas Saludables de Austin. Venga con su familia y amigos, y apoye las tiendas y sus esfuerzos en traer artículos saludables. ¡Habrá cupones de descuento para aquellos que compren productos saludables, bolsas reusables y refrigerios gratis, y la oportunidad de conocer otro vecinos que también están interesados en tener una comunidad saludable!¡Venga y únase a esta celebración! 7-Eleven (6306 Manchaca Rd): Viernes 11 de Noviembre, 3-4:30pm Stassney Food Mart (5717 S IH-35): Sabado 12 de Noviembre, 12:00-2pm E-Z Food Stores (S 1st & Eberhart; S. 1st St & William Cannon): Jueves 17 de Noviembre, 3:30-5:30pm

Sustainable Food Center (SFC) ha colaborado con los líderes del **grupo de acceso a comida saludable de 78744** para abrir el primer puesto de verduras del vecindario Dove Springs! El puesto es un lugar donde familias pueden comprar verduras de alta calidad, de una granja orgánica, a precios bajos. Ven a visitar el puesto de Dove Springs, abierto todos los sábados de 10:30-12:30!

Líderes del Distrito Escolar de Austin (AISD) consistente con sus mensajes sobre la salud, han formado un **Equipo Coordinado Escolar de salud al nivel del distrito (CSH)**. El propósito del equipo CSH del distrito es 1) Promover todos los componentes de la salud coordinada escolar, 2) Asegurar la consistencia de los mensajes a través de todos los ministerios escolares 3) Mejorar la colaboración a través de todos los ministerios escolares

¡Actividades en los parques y arroyos!

¡Dos equipos de parques en 78745 recibieron recientemente dos grandes Becas Comunitarias a través de Austin Parks Foundation! El **equipo de Joslin School Park** recibió $39.400 para equipo de ejercicio para aumentar las oportunidades para la actividad física en el parque.

El **equipo de Odom School Park** recibió $40.800 para añadir una estructura y mesas de picnic cerca de la zona de juegos y también recibieron una Beca del barrio para $ 1.990 para unas porterías de fútbol permanentes en el parque. ¡Felicitaciones a ambos grupos por este gran logro y nuevos proyectos de parques 78745! Las líderes del equipo de parque de Odom Lorena Solis y Laura Bucaro también fueron elegidas al equipo de liderazgo de l**a Asociación de Vecindad de Armadillo Park**. Felicidades! El grupo del parque de Armadillo recientemente llevaron a cabo una jornada de trabajo con éxito en octubre. Gracias a todo el equipo de Armadillo Park por todo lo que hacen para el parque!

Líderes de la comunidad de las vecindades del Sudeste de 78745 formaron el 5to equipo geográfico de GAVA, **Comunidad en Acción**. El equipo está trabajando en mejorar el tráfico, la movilidad, y el acceso a espacios verdes, y comida saludable. Están colaborando con Bedichek para crecer a su equipo y mejorar su comunidad. Felicitaciones!

Los residentes han formado recientemente un **equipo del parque Rodríguez** que se centra en la mejora del parque y el aumento de la actividad física en Rodriguez. El líder del grupo, Raúl Sarmiento, organizó un partido de fútbol para adultos y una celebración comunitaria en octubre donde asistieron aproximadamente 100 padres y niños. ¡Este evento se llevará a cabo una vez al mes, así que asegúrese de visitar el Parque Rodríguez para actividad física y la diversión! Para obtener más información acerca cómo puedes ayudar a mejorar el parque en la escuela Rodríguez, póngase en contacto con Cynthia Rodríguez al 512-387-2998.

El **equipo del jardín comunitario de Dove Springs** se reunió el Jueves 15 de Octubre y establecieron días de trabajo el tercer Sábado del mes a las 9:00 AM. Los estudiantes Maverick Green STEM Academy están desarrollando un plan de negocios. También **se está buscando a un padre o miembro de la comunidad que esté interesado en asistir un entrenamiento de liderazgo de jardines del Sustainable Food Center (SFC) el 15 y 16 de Noviembre de 6:00-8:00 PM** para mover adelante el el liderazgo del jardín comunitario de Dove Springs.

MARATHON KIDS · FOUNDATION COMMUNITIES · AUSTIN PARKS FOUNDATION PEOPLE PLUS PARKS · FARM SHARE AUSTIN · CATCH · sfc SUSTAINABLE FOOD CENTER · Michael & Susan Dell FOUNDATION · AUSTIN INTERFAITH · United Way United Way for Greater Austin · THE AUSTIN PROJECT

Today, it's our turn

Powered by the people of 78744/78745.

GAVA
GO! AUSTIN/VAMOS! AUSTIN

Noviembre 2016

La reunión anual de la Coalición GAVA será el sábado, 19 de noviembre, de 9:30 am - 12:00 pm en la Iglesia St. John/San Juan Lutheran Church: 409 W. Ben White Blvd. 78704

Cada año, la coalición de GAVA, incluyendo a miles de residentes de 78745 & 78744, se juntan para tomar acción para crear una comunidad más saludable. Únete con los vecinos y colaboradores de la comunidad para disfrutar comida saludable, entrenamiento interactivo, y más!

Calendario de 78745

Junta / Evento	Fecha	Contacto
Puestos de verduras Pase cada semana a comprar frutas y verduras orgánicas frescas y de temporada a precios accesibles. Ofrecemos Doble Dollar a todas las compras con SNAP.	**Sierra Ridge Apartments:** Cada Miércoles! 3- 5 PM 201 W St. Elmo Rd **Cunningham Elementary:** Dia de apertura: 1ero de noviembre 2-4:00 PM 2200 Berkeley Ave.	**Simone Benz** Coordinadora del alcance comunitario simone@sustainablefoodcenter.org 512-220-1146, 214-449-9957 (celular)
Únete a los equipos de GAVA ya que participan **en el evento de otoño de Es Dia de Mi Parque.** Se necesitan muchos voluntarios para mejorar parques y arroyos en el área del 78744 y 78745. Para ser voluntario, registrate aquí: http://austinparks.org/volunteer/impd/	**sábado 5 de noviembre** vários parques en 78744 & 78745	**Cynthia Rodriguez** Austin Parks Foundation, Organizadora del sector de actividad física de GAVA cynthia@austinparks.org, 512-387-2998
junta de acceso a comida saludable de la escuela Cunningham **Junta del equipo del vecindario-escuela de Cunningham**	**miércoles 9 de noviembre** 3:15 pm	**Ivanna Neri** Organizadora comunitaria 78745 ivanna@marathonkids.org, 512-998-3648
Junta del vecindario de Pleasant Hill Únete a nosotros a discutir estrategias que benefician la salud del vecindario de Pleasant Hill	**Lunes 14 de Noviembre** **9-10:30am** Pleasant Hill Elementary	**Maria Rivera** **Residente líder** 512-902-9106
Evento de la tienda saludable 7 Eleven Únase con otros residentes para un evento de promoción de productos saludables en la tienda E-Z Foods. ¡Habrán cupones, muestras, recetas, y más!	**viernes, 11 de noviembre** 3:00- 4:30 PM 7 Eleven, 6306 Manchaca Rd	**Marla Torrado** Organizadora de Iniciativa de tiendas saludables marla@marathonkids.org, 787-565-5896
Evento de la tienda saludable E-Z Foods Únase con otros residentes para un evento de promoción de productos saludables en la tienda E-Z Foods. ¡Habrán cupones, muestras, recetas, y más!	**jueves, 17 de noviembre** 3:30-5:30pm Tiendas de EZ Food S 1st & Eberhart y S 1st St & William Cannon	**Marla Torrado** Organizadora de Iniciativa de tiendas saludables marla@marathonkids.org, 787-565-5896
Caminata del equipo La Fuerza Unas con nosotros para hablar sobre estrategias para mejorar las salud del vecindario rodeado la escuela Sunset Valley	**Viernes 18 de Noviembre** **10 am** Bread Basket en Jones Rd and Westgate	**Lorenzo Sic** Líder comunitario 512-350-0499
Junta Austin Interfaith de todos los líderes de la ciudad de Austin En la agenda está tener en pequeños grupos conversaciones "juntas de casa" para construir nuestra agenda de problemas afectando a familias e identificar líderes que trabajen en esas cuestiones.	**Jueves 17 de Noviembre** 7:-8:30pm Trinity Church of Austin, 4001 Speedway Austin, Tx 78751	**Kathleen Davis** kdavis@austininterfaith.org 512-916-0100
Reunión Anual de la Coalición de GAVA Unase a los equipos de GAVA de 78745 y 78744 esta conferencia de medio dia incluirá sesiones de aprendizaje y desarrollo de coaliciones sobre acceso a la comida saludable, la actividad en los parques y arroyos, el tráfico y las seguridad, y la salud en las escuelas y	**Sábado 19 de Noviembre** 9:30 - 12 PM St. John/San Juan Lutheran Church 409 W. Ben White Blvd. 78704	**Estrella de León** Geo Teams Organizer 78744 estrella@marathonkids.org 206-293-9548

Today, it's our turn

Powered by the people of 78744/78745.

GAVA
GO! AUSTIN/VAMOS! AUSTIN

Noviembre 2016

La reunión anual de la Coalición GAVA será el sábado, 19 de noviembre,
de 9:30 am - 12:00 pm en la Iglesia St. John/San Juan Lutheran Church: 409 W. Ben White Blvd. 78704

Cada año, la coalición de GAVA, incluyendo a miles de residentes de 78745 & 78744, se juntan para tomar acción para crear una comunidad más saludable. Únete con los vecinos y colaboradores de la comunidad para disfrutar comida saludable, entrenamiento interactivo, y más!

Calendario de Dove Springs-78744

Junta / Evento	Fecha	Contacto
Puesto de verduras de Dove Springs Acompáñenos para el Puesto de verduras de Dove Springs!! Se podrá comprar verduras orgánicas y del área, a bajos precios	**¡todos los sabados!** 10:30 am -12:30pm Parque de Dove Springs 5801 Aniez Dr.	**Simone Benz** Sustainable Food Center simone@sustainablefoodcenter.org 512-220-1146 (work), 214-449-9957 (cell)
Únete a los equipos de GAVÁ ya que participan en el **evento de otoño de Es Dia de Mi Parque**. Se necesitan muchos voluntarios para mejorar parques y arroyos en el área del 78744 y 78745.	**sábado 5 de noviembre** To volunteer, register here: http://austinparks.org/volunteer/impd/	**Cynthia Rodriguez** Austin Parks Foundation, Organizadora del sector de actividad física de GAVA cynthia@austinparks.org, 512-387-2998
El equipo del Jardín Comunitario de Dove Springs ...invita a la comunidad a participar en los días de trabajo cada 1er y 3er Sábado del mes en medio de la calle Nuckols Crossing y Palo Blanco en el campamento de Méndez. Todos son bienvenidos- grandes y chicos - por favor póngase ropa apropiada para trabajar en la tierra.	**sábado, 5 y 19 de noviembre** 9 am - 12 pm En el primero y tercera sábado del mes	**Sulamita Mora** Directora de sulamita.mora@austinisd.org 512-841-1016
Reunion de lideres de Austin Interfaith La agenda es unirnos con otros líderes de Austin Interfaith en grupos pequeños para hablar de los temas que afectan a nuestras familias, e identificar a líderes para tomar acción en esos temas.	**Jueves 17 de Noviembre** 7:-8:30pm Trinity Church of Austin 4001 Speedway Austin, Tx 78751	**Kathleen Davis** kdavis@austininterfaith.org 512-916-0100
Healthy Corner Store Initiative Store Event! Únase con otros residentes para un evento de promoción de productos saludables en la gasolinera y tienda Stassney Food Mart. ¡Habrán cupones, muestras, recetas, y más!	**sábado 12 de noviembre** 10-12 pm 5717 S. Stassney Rd.	**Marla Torrado** Organizadora de Iniciativa de tiendas saludables marla@marathonkids.org 787-565-5896
Reunión Anual de la Coalición de GAVA Únase a los equipos de GAVÁ de 78745 y 78744 esta conferencia de medio dia incluirá sesiones de aprendizaje y desarrollo de coaliciones sobre acceso a la comida saludable, la actividad en los parques y arroyos, el tráfico y las seguridad, y la salud en las escuelas y guarderías.	**Sábado 19 de Diciembre** 9:30 - 12 PM St. John/San Juan Lutheran Church 409 W. Ben White Blvd. 78704	**Estrella de León** Geo Teams Organizer 78744 estrella@marathonkids.org 206-293-9548

Today, it's Our turn

Powered by the people of 78744/78745.

GAVA
GO! AUSTIN/VAMOS! AUSTIN

Noviembre 2016

GO! Austin/VAMOS! Austin (GAVA) es una coalición de residentes, líderes de la comunidad y agencias sin fin de lucro, dedicada a mejorar la salud de Dove Springs y 78745. Somos vecinos y organizaciones unidos en la meta de mejorar el acceso a los alimentos saludables y la actividad física. Para más información acerca de GAVA en Dove Springs-78744, o para dar su opinión, contacta a Carmen Llanes Pulido, Directora Comunitaria de GAVA Dove Springs: (512) 633-4312, carmen@marathonkids.org o a Alba Sereno, Directora Comunitaria de GAVA en 78745: (214) 799-3767 o alba@marathonkids.org www.GoAustinVamosAustin.org
Búscanos en Facebook: facebook.com/GO!AustinVAMOS!Austin

¡Gracias a nuestros patrocinadores por hacer nuestro trabajo posible!

Michael & Susan Dell FOUNDATION

Austin Community Foundation

aetna® FOUNDATION

CITY OF AUSTIN FOUNDED 1839

St David's FOUNDATION

EHF EPISCOPAL HEALTH FOUNDATION

MARATHON KIDS · FOUNDATION COMMUNITIES · AUSTIN PARKS FOUNDATION PEOPLE PLUS PARKS · FARM SHARE AUSTIN · CATCH · sfc · Michael & Susan Dell FOUNDATION · AUSTIN INTERFAITH · United Way United Way for Greater Austin · THE AUSTIN PROJECT